

**SOUTHERN CALIFORNIA COLLEGE OF OPTOMETRY**  
**Ketchum Health**

**Derechos y Responsabilidades del Paciente**

Derechos del Paciente

Como paciente, usted tiene derecho a:

- Ser tratado con cortesía y respeto por sus valores culturales, espirituales, creencias y preferencias personales, y a recibir acceso imparcial a tratamiento o atención médica sin importar su raza, nacionalidad, religión, sexo, estado civil, discapacidades físicas, orientación sexual o fuente de pago;
- Una pronta respuesta a sus preguntas y solicitudes; a recibir información acerca de su estado de salud, tratamiento indicado, recuperación esperada y resultado de la atención brindada (incluyendo eventos anticipados, si se aplican), en términos que usted pueda entender fácilmente;
- Recibir un manejo confidencial de su información médica, siguiendo estrictos protocolos de privacidad y seguridad fijados por la ley;
- Saber quién es el profesional encargado de su atención médica;
- Saber cuáles servicios adicionales están disponibles para usted, incluyendo la disponibilidad de intérpretes, traductores, y recursos para los pacientes con discapacidades;
- Ser tratado por cualquier condición de emergencia que se presente y que pudiera complicarse en caso de no tratarse oportunamente;
- Esperar continuidad en el tratamiento médico. Usted tiene derecho a saber anticipadamente información acerca de disponibilidad de horarios para futuras citas.
- Rehúsar cualquier tratamiento, a excepción de aquella atención médica requerida por ley y a ser informado acerca de las consecuencias de su decisión;
- Saber si el tratamiento médico es para fines de investigación y otorgar consentimiento expreso o negar su participación en dichos programas;
- Recibir explicación anticipada acerca del costo del tratamiento médico;
- Solicitar y recibir información acerca de la disponibilidad de recursos financieros para recibir atención médica;
- Saber anticipadamente si su proveedor de salud acepta la tasa de pago asignada a usted por parte de Medicare cuando usted es elegible para este programa;
- Recibir un detallado estado de cuenta acerca de los servicios prestados por el profesional médico, y recibir una explicación si usted lo solicita;
- Formular un reclamo. Usted puede hacerlo llamando al 714-449-7401, o por escrito, escribiendo al Centro para el Cuidado de los Ojos, 5460 E. La Palma Ave, Anaheim, CA 92807

## Responsabilidades del Paciente y Código de Comportamiento

Como paciente, usted es responsable de:

- Proporcionar información acertada y completa acerca de cualquier condición física existente, enfermedades padecidas, hospitalizaciones, medicamentos prescritos y cualquier otra condición relacionada con el estado de su salud;
- Reportar a los doctores, practicantes y personal del Centro para el Cuidado de la Ojos (UEC) cualquier cambio inesperado en su condición médica, cada vez que sea apropiado y usted pueda comunicarse;
- Hacer preguntas cuando no entienda el tratamiento indicado o lo que se espera de usted como paciente;
- Seguir estrictamente el tratamiento médico mutuamente acordado entre usted y el personal del UEC;
- Sus acciones, si usted rehúsa el tratamiento indicado o no sigue las instrucciones de su doctor y el resultado es adverso debido al no cumplimiento del plan indicado;
- Cumplir con las citas, y de notificar con debida anticipación si no le es posible atender a ellas;
- Responder por el pago de los servicios prestados tan pronto como le sea requerido;
- Entregar oportunamente la información de su seguro de salud al personal de la Clínica al momento de registrarse como paciente;
- Considerar y respetar los derechos de los demás pacientes y del personal del UEC, y ayudar a controlar el ruido y el número de visitantes que lo acompañan a usted a la cita;
- Respetar los objetos personales de las otras personas. No usar un lenguaje inapropiado o vulgar, emitir comentarios negativos acerca de los empleados o hacer bromas que ofendan a los demás pacientes o personal de la clínica.